

دليلك للعلاج

بعقار لوسينتس المعروف

علمياً بحقن (رانبيزوماب)

القسم ١ - ما هو لوسينتس®؟

ما هو اللوسينتس®؟

- في حالة ضعف البصر بسبب اتساع الأوعية الدموية المشيمية (CNV) كعرض ثانوي لقصر النظر المرضي (PM) تنمو أوعية دموية غير طبيعية في العين، قد تسبب هذه الأوعية في حدوث ارتشاح مما قد يؤدي لفقدان البصر^١.
- يعمل اللوسينتس® تحديداً من خلال التعرف على الأوعية الدموية الجديدة في العين ومنع نموها، مما يمكن أن يساعد في وقف الارتشاح وفقدان الرؤية.^٢

١. Miller DG, Singerman LJ. *Optom Vis Sci.* 2006;83(5):316-325. ٢. Ferrara N, et al. *Retina.* 2006;26(8):859-70.

تم وضع هذا الكتيب لمساعدتك على فهم استخدام عقار اللوسينتس® لعلاج ضعف البصر الناتج عن اتساع الأوعية الدموية المشيمية (CNV) كعرض ثانوي لقصر النظر المرضي (PM) بشكل أفضل:

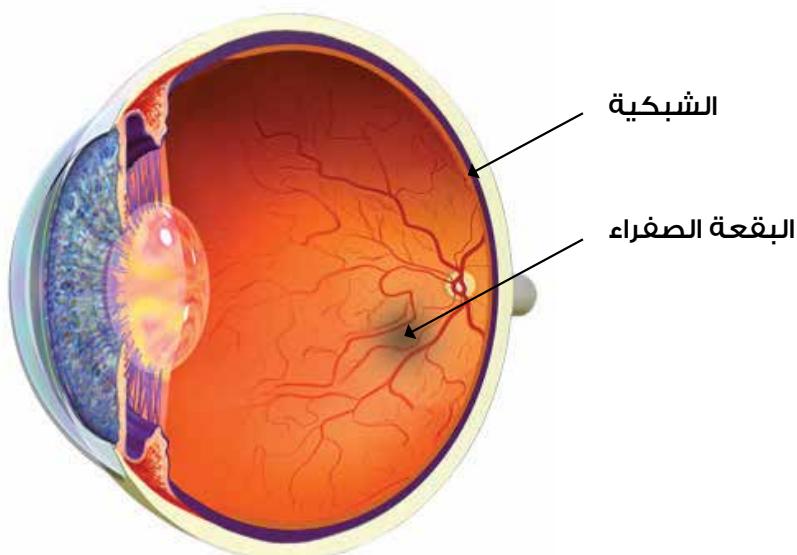
تم وضع هذا الكتيب لمساعدتك على فهم استخدام عقار اللوسينتس® عند استخدامه لعلاج ضعف البصر الناتج عن اتساع الأوعية الدموية المشيمية (CNV).

القسم ٢: لماذا وصف لي الطبيب لوسينتس®؟

لماذا وصف لي الطبيب لوسينتس®؟

اتساع الأوعية الدموية المشيمية نتيجة لقصر النظر

- اتساع الأوعية الدموية المشيمية نتيجة لقصر النظر هو حالة مرضية تصيب البقعة الصفراء، وهي جزء من شبکية العین في الجزء الخلفي للعين^١
- البقعة الصفراء هي منطقة في العین مسؤولة عن حدة الرؤية في مركز رؤيتك^٢
- ضعف البصر الناتج عن اتساع الأوعية الدموية المشيمية هو نمو أوعية دموية جديدة، وضعيفة تحت البقعة الصفراء، مما قد يؤدي إلى ارتشاح السوائل والدم في شبکية العین، مما يؤثر على رؤيتك المركزية!
- لوحظ ضعف البصر الناتج عن اتساع الأوعية الدموية المشيمية في والضمور البقعي المرتبط بالعمر. كما قد يتراافق أيضًا مع أمراض أخرى. وتشمل هذه الأمراض ضعف البصر الناتج عن اتساع الأوعية الدموية المشيمية بسبب مرض قصر النظر، والوحمات الوعائية أو اعتلال المشيمية و الشبکية المركزي المصلي، واتساع الأوعية الدموية المشيمية الالتهابي!

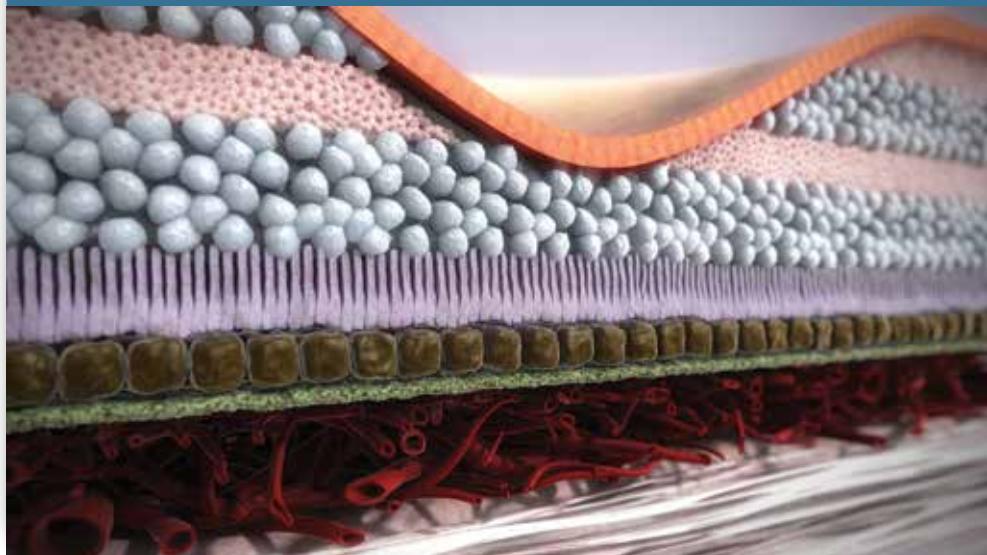


١. Miller DG, Singerman LJ. Optom Vis Sci. 2006;83(5):316-325; ٢. Jager RD, et al. N Engl J Med. 2008;358(24):2606-2617.

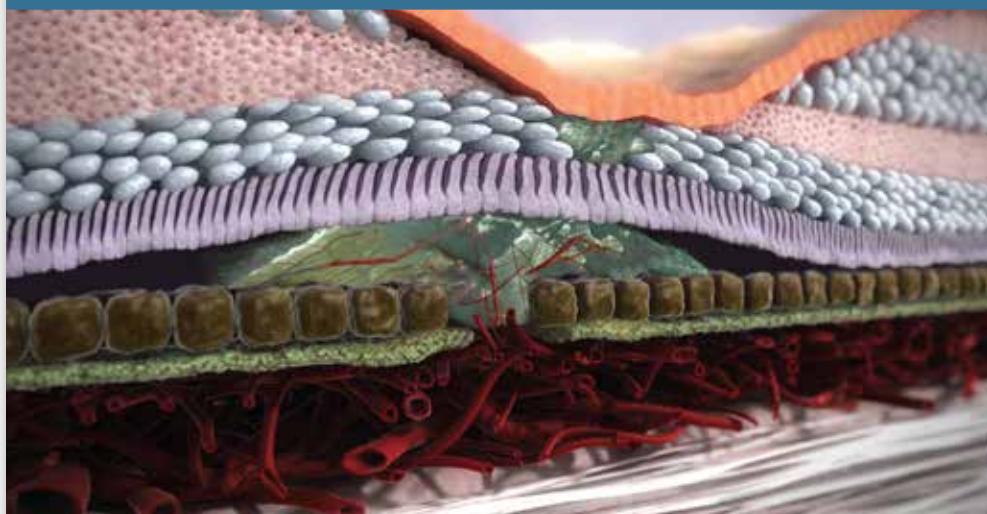
Image: Blausen.com staff. "Blausen gallery 2014". Wikiversity Journal of Medicine. DOI:10.15347/wjm/2014.010. ISSN 20018762. (Own work) [CC-BY-3.0 (<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>)], via Wikimedia Commons. Available: http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Blausen_0312_DiabeticRetinopathy.png [accessed October 2016].

القسم ٢: لماذا وصف لي الطبيب لوسينتس؟

شبكيّة عين سليمة



شبكيّة عين مصابة بانساع الأوعية الدموية
المشيمية نتيجة لقصر النظر



نمو أوعية دموية جديدة و ضعيفة مسببة الإرتشاح مما يؤدي
لتضرر البقعة الشبكية

القسم ٣ : كيف يتم تشخيص أمراض الشبكية؟

كيف يتم تشخيص أمراض الشبكية؟

- هناك مجموعة كبيرة من التقنيات المختلفة التي تستخدم لفحص العين. ويمكن تقسيم هذه التقنيات إلى فئتين أساسيتين بناءً على ما يتم فحصه:
 - < وظيفة العين: ويشمل هذا تقنيات تقييم الرؤية مثل: مخططات الرؤية.
 - < تركيبة العين: تفحص هذه التقنيات أنسجة العين لمعرفة ما إذا كان بها تلف أو مرض.
- إلى جانب الاختبارات القياسية، (مثل: مخطط الرؤية ومصباح فحص العين وغيرها).^١
هناك بعض التقنيات الإضافية التي تستخدم لفحص الأوعية الدموية وأنسجة العين.^٢
- تستخدم تقنية تصوير الأوعية بالفلوريسين لتصوير الأوعية الدموية في الجزء الخلفي من العين.^{٣,٤}
 - < أولاً، سيقوم الطبيب بتوسيع بؤبة العين عن طريق استخدام بعض القطرات.
 - < وبعد ذلك سيتم حقن صبغة صفراء في ذراعك (وهذا يجعل الأوعية الدموية في عينيك تظهر بوضوح عند تسلیط نوع معين من الضوء عليها).
 - < ثم يتمأخذ سلسلة من الصور الفوتوغرافية.
- تستخدم تقنية تصوير التماسك البصري المقطعي عادة لتصوير صوراً مقطعة للجزء الخلفي من العين.^٤
 - < وهي تقنية لا تحتاج لتدخل جراحي وتتطلب فقط أن تبقي رأسك ثابتة مع النظر داخل جهاز في حين يتم التقاط صور مفصلة لشبكة العين دون الحاجة إلى لمس عينيك.

1. Lueck CJ, et al. J Neurol Neurosurg Psychiatry. 2004;75(Suppl 4):iv2-iv11. 2. American Academy of Ophthalmology. Available: www.aoa.org/Assets/dba38b76-3095-4360-8cb6-00adab3aad68/635919125497230000/diabeticretinopathy-ppp-pdf [accessed October 2016]. 3. Arias L, Mones J. AMD Book: Fluorescein angiography. Available: <http://www.amdbook.org/content/fluorescein-angiography-0> [accessed October 2016]. 4. Huang D, et al. Science. 1991;254(5035):1178-81.

القسم ٣ : كيف يتم تشخيص أمراض الشبكية؟

كيف يتم أخذ علاج لوسينتس®؟

- يقوم طبيب العيون بحقن لوسينتس® حقنة في العين.
- من الطبيعي أن تقلق بشأن مثل هذه الحقن، ولكن أفاد المرضى أن الحقن غالباً ما تكون غير مؤلمة وأنها تبدو أسوأ مما هي عليه في الحقيقة!
=> أفاد غالبية المرضى بأن أي مخاوف حول الحقن تبدلت بعد الحقنة الأولى!

ما الذي سيحدث خلال مقابلتي مع الطبيب؟

- في يوم العلاج ، سيتم الحرص على التأكد من شعورك بالراحة والاسترخاء.
- قبل الحقن بعقار لوسينتس® عليك إبلاغ الطبيب إذا كنت قد أصبحت من قبل بالسكتة الدماغية أو عانيت من أعراضها (ضعف أو شلل في الأطراف أو الوجه، وصعوبة في الكلام أو الفهم) ليتم تقرير ما إذا كان هذا هو العلاج المناسب لك
- أخبر طبيبك إذا كنت تأخذ أو تناولت مؤخرًا أي أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية التي تؤخذ بدون وصفة طبية.
- سيقوم الطبيب أو الممرضة بما يلي:
 - < تغطية وجهك والمنطقة حول عينك بغطاء خاص.
 - < تنظيف العين والجلد حولها.
 - < الاحتفاظ بالعين مفتوحة حتى لا تطرف
 - < تهدير عينيك بمخدر لمنع الألم
- سيقوم الطبيب بالحقن في الجزء الأبيض من العين. وقد تشعر بقليل من الضغط أثناء الحقن

من المهم أن تخبر طبيبك

- < إذا كنت مصاب بعدوى في العين.
- < إذا كان لديك أي ألم أو احمرار في عينيك.
- < إذا كنت تعتقد أنك تعاني من حساسية للوسينتس® أو البتادين® (اليود)

ما الذي يحدث عقبأخذ حقنة لوسينتس®؟

- سوف يقوم طبيبك بإجراء فحوصات العين، بما في ذلك قياس ضغط العين للتأكد من أن العلاج سار على ما يرام.
- من الطبيعي ملاحظة احمرار في بياض العين حيث يتم الحقن.
 - < لهذا الاحمرار أمر طبيعي وسوف يزول في غضون أيام قليلة.
 - < اتصل بطبيبك في حالة عدم زوال هذا الاحمرار أو ازدياده.
- قد ترى بعض البقع أو العوامات في مجال رؤيتك.
 - < هذه البقع طبيعية وسوف تزول في غضون أيام قليلة.
 - < اتصل بطبيبك في حالة عدم زوال هذه البقع أو في حالة ازديادها.
- سيتم توسيع بؤبة العين لتلقي الحقنة، مما يمكن أن يجعل الرؤية بصورة طبيعية صعبة لبعض ساعات بعد العلاج.
 - < يجب الامتناع عن القيادة أو تشغيل الآلات حتى تعود رؤيتك إلى حالتها الطبيعية.
- من المهم مراقبة التغيرات في حالة العين والجسم في الأسبوع التالي للحقن.
 - في حالات نادرة، يمكن للحقن في العين أن يسبب العدوى.
 - اتصل بطبيبك في أقرب وقت ممكن إذا ظهرت عليك أي من العلامات والأعراض التالية في عينيك:
 - < ألم
 - < حساسية للضوء أو زيادة إفراز الدموع
 - < تورم الجفون أو أي جزء من العين
 - < زيادة الاحمرار
 - < رؤية غير واضحة، مشوهة أو فقدان مفاجئ للرؤية
 - < ومضات ضوء
 - < رؤية ذباب، بقع سوداء أو حالات ملونة
 - < جفاف سطح العين

أخبر طبيبك أو الصيدلي إذا لاحظت أي آثار جانبية غير المذكورة في هذه النشرة

ما هي مدة العلاج بلوسينتس؟

- يختلف كل مريض عن الآخر. من الممكن أن تحتاج حقن لوسينتس® إضافية ويعتمد ذلك على مدى استجابتك للعلاج و مدى تحسن الرؤية.
- تحدث مع طبيبك عن حالتك و شعورك نحو العلاج.
- من المهم أن تلتزم بحضور مواعيد طبيب العيون الخاص بك
<الطريقة المثالية لحماية نظام حياتك المستقل و رؤيتك، هي زيارة طبيبك بانتظام
<احرص على مناقشة خياراتك العلاجية مع الطبيب
- إذا كنت تفكّر في التوقف عن العلاج بلوسينتس®, اطلب من طبيبك النصيحة أولاً
- لأية أسئلة أخرى حول استخدام هذا المنتج، يرجى استشارة طبيبك
- اتبع كل تعليمات الطبيب بدقة، و التي يمكن أن تختلف عن المعلومات العامة الواردة في هذه النشرة

يحدد طبيبك عدد المرات التي يرغب أن يراك فيها لمراقبة حالتك وتحديد ما إذا كنت بحاجة إلى حقن إضافية

احرص دائماً على حضور كل موعد يرتبه لك الطبيب.

إذا فاتك أحد مواعيد العلاج بلوسينتس® اتصل بطبيبك في أقرب فرصة ممكنة

ماذا يمكنني أن أفعل لمساعدة في تحسين قوة الإبصار؟

- مراقبة حالة الإبصار لديك بانتظام:
 - < في المنزل، قم بتدوين ملاحظات بشأن أي تغييرات في رؤيتك
 - < كن مبادراً وأخبر الطبيب أو الممرضة إذا لاحظت أي تغييرات
- يمكن أن يكون التعامل مع التغيرات في الرؤية صعباً - لا بأس بطلب الدعم:
 - < تحدث مع العائلة والأصدقاء بشأن حالة الإبصار لديك، مع السماح لهم بمعرفة ما إذا كنت تواجه صعوبة في القراءة، والتحرك، وأخذ الدواء أو القيام بالأعمال المنزلية
 - < إذا لم يكن لديك عائلة أو أصدقاء يمكنهم مساعدتك، اسأل في مكتب الطبيب عن خدمات الدعم

القسم ٥: بعد العلاج

- احتفظ بهذا الكتيب قد تحتاج لقراءته مرة أخرى.
- إذا كان لديك أي أسئلة أخرى، اسأل طبيبك أو الصيدلي.
- إذا عانيت من أي علامات أو أعراض تعتقد أنها مرتبطة باستخدام لوسينتس®، ولكن لم يتم ذكرها في هذا الكتيب، من فضلك قم بإخبار طبيبك.

لمزيد من المعلومات يرجى الرجوع إلى كتيب معلومات المريض.

لوسيتيتس*. قبل أن تصرف الدواء، يرجى الرجوع للمعلومات الكاملة عن الدواء، الشكل الدوائي: قارورة (رانبيزوماب) كل قارورة تحتوي على ٢٣٠ مجم رانبيزوماب في ٢٣٠ ملليلتر محلول. دواعي الاستعمال: لعلاج التنكس البصري الناتج عن التورم البصري الناتج عن مرض السكري DME . لعلاج الضعف البصري الناتج عن الوذمة البقعية المترتبة على انسداد الوريد الشبكي (AMD) أو RVO الفرعى أو RVO المركبى. لعلاج الضعف البصري الناتج عن تكوين أوعية جديدة في مشيمية العين (CNV) المترتبة على قصر البصر المركب (PM) الجرعة: الجرعة الموصى بها من لوسيتيتس هي ٥٠ مجم (٠٠٥ ملليتر) يتم إعطاؤها في شكل حقنة واحدة داخل الجسم الزجاجي. الفترة الفاصلة بين جرعتين يجب أن لا تقل عن شهر واحد. AMD, DME, RVO: ينبع أن يُراقب المريض شهرياً لتقدير حدة الإيصال. يتم تلقى العلاج شهرياً إلى أن يتم تحقيق أقصى حدة إيصال، تتأكد باستقرار حدة الإيصال عن طريق التقى مدة ثلاثة أشهر متتالية تُجرى خلال العلاج بلوسيتيتس*. يُستكمel العلاج بإعطاء حقنة شهرياً في حال ظهر التقييم انخفاض في حدة الإيصال ناتج عن AMD أو DME، أو الوذمة البقعية المترتبة على RVO، ويستمر العلاج حتى الوصول إلى استقرار حدة الإيصال بالتقى مدة ثلاثة أشهر متتالية. لوسيتيتس والجلط الضوئي بالليزر في DME و RVO (BRVO الفرعى): تم استخدام لوسيتيتس بالتزامن مع الجلط الضوئي بالليزر في الدراسات الإكلينيكية عند إعطائهما معًا في نفس اليوم، يجب إعطاء لوسيتيتس بعد دقيقة على الأقل من إجراء الجلط الضوئي بالليزر. يمكن إعطاء لوسيتيتس في المرضى الذين تلقوا علاجاً سابقاً بالجلط الضوئي بالليزر. اتساع الأوعية الدموية المشيمية المترتب على قصر النظر المرضي: يبدأ العلاج بتلقى حقنة واحدة، ومن المستحسن تلقى جرعات إضافية إذا تم ملاحظة ظهور علامات المرض مرة أخرى. يجب تلقى عقار لوسيتيتس تحت إشراف طبيب مؤهل مع مراعاة استخدام أدوات معقمة. يجب استخدام مضاد للجراثيم واسع المجال، ومخدّر موضعي قبل الحقن. لا يوصى باستعمال للأطفال والطراهيقين. موانع الاستعمال: - المرضى الذين لديهم أرجية حساسية مفرطة (تجاه رانبيزوماب أو تجاه أي من المكونات الأخرى في لوسيتيتس) - المرضى الذين لديهم عدوى، أو إذا اشتبهت في وجود عدوى، في العين أو حولها. - المرضى الذين لديهم أم أو أحمرار في العين. المحاذير والاحتياطات: الحقن داخل الجسم الزجاجي للعين ترتبط بالتهاب باطن المقلة، التهاب داخل العين، انفصال الشبكية تشتمل على الشبكية والساد الرضحي الناتج عن خطأ علاجي، لذا يجب مراعاة أسلوب التعقيم خلال الاستعمال. يجب مراعاة المريض ملحة أسبوع من إعطاء الحقنة للسماح بالتدخل المبكر عند حدوث أي التهاب. ارتفاع عابر في ضغط العين (IOP) قد سُجل خلال ٦٠ دقيقة من حقن لوسيتيتس. ارتفاع مستمر في ضغط العين قد سُجل أيضًا. يجب مراقبة ومتتابعة ضغط العين ورشح رأس العصب البصري بالطريقة المناسبة. هناك احتمال لزيادة حدوث انصمامية خثارية شريانية بعد الحقن بـ VEGF داخل الجسم الزجاجي. لوحظت زيادة عدديّة في السكتات الدماغية في المرضى الذين يتلقون ٥٠ مجم رانبيزوماب مقارنة بالمرضى الذين يتلقون ٣٠، أو كثّر لتحديد مدى ملائمة استخدام لوسيتيتس، وتخطي فائدته مخاطر استخدامه. المرضى الذين لديهم عوامل الخطير مرتفعة للسكتة الدماغية بما في ذلك تاريخ لحدوث سكتة الدماغية السابقة أو نوبة إقفارية عابرة يجب مراعاته لكن لم تكن له الاختلافات بين الجرائم أهمية تذكر. تفيد المعلومات المتاحة عدم وجود زيادة في الخطير من العلاج ثانوي الجانب. كما هو الحال مع البروتينات العلاجية، هناك احتمال الاستمناع مع لوسيتيتس. تم دراسة لوسيتيتس في المرضى الذين يعانون من التهابات أو في المرضى الذين يعانون من أمراض متلازمة في العين مثل انفصال الشبكية أو ثقب بقعى. لا يوجد خبرة كافية لعلاج المرضى الذين عانوا سابقاً من انسداد الوريد الشبكي (RVO الفرعى أو RVO المركبى). لا يُصح باستخدام لوسيتيتس لمرضى RVO الذين يعانون من علامات إكلينيكية لفقد الوظائف البصرية. ينبغي عدم استخدام لوسيتيتس أثناء الحمل إلا إذا كانت منافع الاستعمال ترجح على المخاطر على الجنين. يوصى بعدم الحمل إلا بعد مرور ثلاثة شهور على الأقل على إنهاء الدورة العلاجية باستخدام لوسيتيتس. يُنصح باستعمال وسيلة لمنع الحمل أثناء العلاج باستخدام لوسيتيتس. يجب الامتناع عن الإرضااع أثناء فترة العلاج باستخدام لوسيتيتس. بعد استخدام لوسيتيتس قد تحدث لدى المريض بعض المشاكل البصرية قصيرة الأجل. ينبغي الامتناع عن قيادة السيارة أو استخدام الآلات إلى أن تختفي هذه المشاكل البصرية. التداخلات الدوائية: لا يوجد دراسة عن التداخلات الدوائية: أكثر الآثار الجانبية شيوعاً هي: التهاب العين، التهاب الجسم الزجاجي، انفصال الشبكية، زرقة العين، رؤية بقع صغيرة أو الذبابة الطايرة (عوائم)، نزيف الملتحمة، تهيج العين، الشعور بوجود شيء في العين، زيادة إفراز الدموع، التهاب جفن العين، جفاف العين، احتقان العين، حكة في العين، ارتفاع ضغط العين، التهاب الأنف والحلق، صداع، ألم مفاصل، آثار جانبية شائعة: ضمور في الشبكية، اعتلال الشبكية، انفصال الشبكية، ترقق الشبكية، تراجع الظاهرة الصباغية الشبكية، تراجع حدة الإيصال، نزيف في الجسم الزجاجي، اعتلال في الجسم الزجاجي، التهاب قرحية العين، التهاب قرحية العين والجزء الهلبي، ساد (اعتام عدسة العين)، ساد تحت محفظة العين، اعتام المحفظة الخلفية، التهاب القرنية الوخزى، تأكل في القرنية، تهيج في غرفة العين الأمامية، غشاوة في الإيصال، نزيف في موضع الحقن، نزيف في العين، التهاب الملتحمة، سكتة دماغية، التهاب الملتحمة التحسسي، إفرازات في العين، رؤية الومضات، رهاب الضوء، الشعور بعدم الراحة في العين، وذمة في جفن العين، احتقان الملتحمة، انفلونزا، عدوى المسالك البولية، فقر دم، قلق، سعال، غثيان، حساسية (طفح، أرتكاريما، حكة، أحمرار الجلد)، آثار جانبية غير شائعة: فقدان البصر، التهاب باطن المقلة، غمير قيحي، تحدمية (نزف داخل الغرفة الأمامية للعين)، اعتلال القرنية، التصاق التزنجية، ترسبات في القرنية، وذمة في القرنية، خطوط بيضاء في القرنية، ألم في موضع الحقن، تهيج في موضع الحقن، إحساس غير طبيعي في العين، تهيج الجفون، آثار جانبية خطيرة مرتبطة بالحقنة: التهاب باطن المقلة، انفصال الشبكية تشتمل على الشبكية والساد الرضحي الناتج عن خطأ علاجي. * لوحظت فقط في مرضى العبوات والأمصال: مرتبط بالبلد. التصنيف الشرعي: مرتبط بالبلد.



You can report any problem or adverse events through:
Novartis Consulting AG.

Saudi Arabia: P.O. Box 16032, Riyadh
 11464, Tel: +966 11 465 8882

DS&E
 Phone: +99611 265 8100
 Fax: +966 11 265 8107

Email: adverse.events@novartis.com

Saudi Food and Drug Authority National Pharmacovigilance Center

you can report any problem through
 Toll free phone: 8002490000
 Fax: +966-11-205-7662
 E-mail: npc.drug@sfda.gov.sa
 Or by online: <https://ade.sfda.gov.sa>

يمككك الإبلاغ عن أي أمراض جانبية أو شكاوى من خلال:
البيئة العامة للغذاء والدواء المركز الوطني للتيقظ الدوائي

الرقم المجاني: ٨٠٠٢٤٩٠٠٠٠

الفاكس: +٩٦٦١١٢٠٥٧٦٦٢

الإيميل: npc.drug@sfda.gov.sa

أو عن طريق الانترنت: <https://ade.sfda.gov.sa/>

أو شركة نوفارتيس.

الهاتف: +٩٦٦١١٣٦٥٨١٠٠

الفاكس: +٩٦٦١١٣٦٥٨١٠٧

الإيميل: adverse.events@novartis.com